

# FLYER

Editorial.....1

Tagung des «Hydrologischen Atlases der Schweiz» zum internationalen Tag des Wassers 2010.....2

Réunion de l'«Atlas hydrologique de la Suisse», consacrée à la Journée mondiale de l'eau 2010.....2

“Operationelle hydrologische Vorhersage”, Symposium gemeinsam mit der CHy.....4

“Water Perspectives in Times of Global Changes” - Symposium gemeinsam mit der CHy.....5

Tagung für Doktorierende im Bereich Wasser, Hydrologie und Limnologie.....6

Rencontre des doctorant(e)s eau, hydrologie et limnologie.....6

Hydrobiologie-Limnologie-Preis.....9

Agenda.....10



Liebe Kolleginnen und Kollegen

Der vorliegende 30. Flyer der SGHL soll mit einem neuen Layout eine Auffrischung als Mitteilungsblatt erfahren. In der ersten Version stecken sicher noch Kinderkrankheiten. Diese werden bei der Verfassung des 31. Flyers verbessert.

Wichtig ist nun vorab, euch einige Termine anzukünden. Für die HADES-Tagung ist die Anmeldefrist nämlich schon abgelaufen, Flyerlesende haben aber eine kurze Nachfrist zur Anmeldung erhalten, einfach sofort per Internet [http://hydrant.unibe.ch/hades/bestellung/anmeldung\\_tagung10.html](http://hydrant.unibe.ch/hades/bestellung/anmeldung_tagung10.html) nachholen.

Des Weiteren findet ihr in diesem Flyer erste Ideen und Entwürfe zum Juni-Symposium mit der Hydrologischen Kommission CHy und zur Tagung für Doktorierende in Piora. Die Differenzen der deutschen und der französischen Fassung sind nicht grundsätzlicher Art sondern einzig ein Hinweis auf den Stand des Programmentwurfs.

Am Swiss Geoscience Meeting im November wird wiederum ein SGHL-Symposium zusammen mit der CHy organisiert. Wie es in den letzten Jahren bereits zur Tradition geworden ist wird bei dieser Tagung auch die Mitgliederversammlung durchgeführt und der Hydrobiologie-Limnologie-Preis verliehen. Zu Letzterem findet sich die Ausschreibung in diesem Flyer.

Wenn die letzten technischen Probleme gelöst sein werden, wird unsere Homepage <http://www.sghl.ch/> im Verlauf des Monats März sukzessive im neuen Design und mit neuen Inhalten aufgeschaltet. Dort finden sich zahlreiche Informationen zur Organisation und zu den Aktivitäten der SGHL.

Es freut mich und die organisierenden Vorstandsmitglieder, wenn zahlreiche HydrologInnen und LimnologInnen an den SGHL-Anlässen teilnehmen werden und ihr Interesse an den Tätigkeiten unserer Gesellschaft zeigen.

Adrian Jakob, Präsident SGHL

**Tagung  
des «Hydrologischen Atlases der Schweiz»  
zum internationalen Tag des Wassers 2010**

**Réunion  
de l'«Atlas hydrologique de la Suisse»,  
consacrée à la Journée mondiale de l'eau  
2010**

**18. März 2010  
Casinotheater Winterthur  
Stadthausstrasse 119  
8400 Winterthur**

- 09.00 Bezug der Tagungsunterlagen, Kaffee
- Einleitung
- 09.30 Ouverture  
Willy Geiger (vice-directeur de l'Office fédéral de l'environnement)
- 09.35 Einführungsreferat  
Ernst Wohlwend (Stadtpräsident Winterthur)
- Wasser als internationale Herausforderung
- 09.50 Water Information System for Europe  
Jacqueline McGlade (Executive Director, European Environment Agency)
- 10.10 Water and other Resources to be shared  
Arthur Askew (Past-President International Association of Hydrological Sciences)
- Kaffeepause 10.30 – 11.00
  - 9. Lieferung und Zukunft des Atlases
- 11.00 Politique environnementale et stratégie de l'eau de l'Off. fédéral de l'environnement  
Willy Geiger (vice-directeur de l'Office fédéral de l'environnement OFEV)
- 11.15 Atlas der Schweiz HADES: Einführung der 9. Lieferung und Strategien für die Zukunft / Atlas hydrologique de la Suisse (HADES): lancement de la 9e livraison et stratégies pour l'avenir  
Rolf Weingartner (Geographisches Institut der Universität Bern GIUB),  
Dominique Bérod (OFEV)

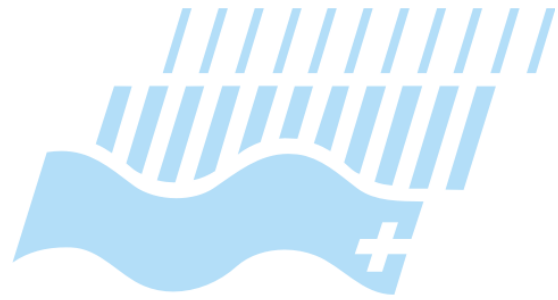
- 11.35 Tafel 1.4: Niederschlags-, Temperatur- und Abflussverhältnisse der letzten Jahrhunderte  
Peter Stucki (GIUB)
- 11.55 Tafel 2.8: Wetterlagen und Niederschlagsverteilung im europäischen Alpenraum  
Christoph Frei (Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie MeteoSchweiz)
- 12.15 Tafeln 6.5 und 6.6: Wasserhaushalt mittelgrosser und grosser Einzugsgebiete  
Martin Barben (Bundesamt für Umwelt BAFU), Bruno Schädler (GIUB)
- Lunch 12.40 – 13.45
  - 9. Lieferung und Zukunft des Atlases
- 13.45 Planche 7.8: Charges de fond dans des bassins versants choisis  
Alessandro Grasso (OFEV)
- 14.05 Tafel 5.12: Hochwasserabflüsse – statistische Kennwerte 1971–2007  
Robert Diezig (BAFU)
- Regionale Aspekte
- 14.30 Kanton Zürich: von der Messung bis zur Hochwasservorhersage  
Margrith Göldi Hofbauer, Matthias Oplatka (Amt für Abfall, Wasser, Energie und Luft des Kantons Zürich AWEL)
- 15.00 Interkantonales Hochwassermanagement im Einzugsgebiet der Thur  
Marco Baumann (Amt für Umwelt des Kantons Thurgau)

15.20 Die Sitterkommission: Fragen der Wasserqualität in der interkantonalen Zusammenarbeit  
Heinz Ehmann (Amt für Umwelt des Kantons Thurgau)

➤ Schluss

15.40 Schlusswort und Verabschiedung  
Gerhard Stutz (AWEL)

15.50 Apéro



➤ Anmeldung

Zur optimalen Planung der Tagung bitten wir um eine Anmeldung. Die Anmeldung ist verbindlich. Eine Tagungsgebühr wird nicht erhoben.

➤ Anmeldeschluss

28. Februar 2010

➤ Auskünfte erteilen:

Tom Reist  
Tel. 031 631 80 15  
sekretariat@hydrologie.unibe.ch

Simone Knecht  
Tel. 031 631 80 17

Adresse  
Geographisches Institut der Universität Bern  
Hallerstrasse 12  
CH-3012 Bern  
Fax 031 631 85 11

➤ Inscription

Pour des raisons d'organisation, veuillez vous inscrire. L'inscription est définitive. Il n'y a pas de taxe d'inscription.

➤ Dernier délai pour les inscriptions

Le 28 février 2010

➤ Pour tout renseignement:

Tom Reist  
tél. 031 631 80 15  
sekretariat@hydrologie.unibe.ch

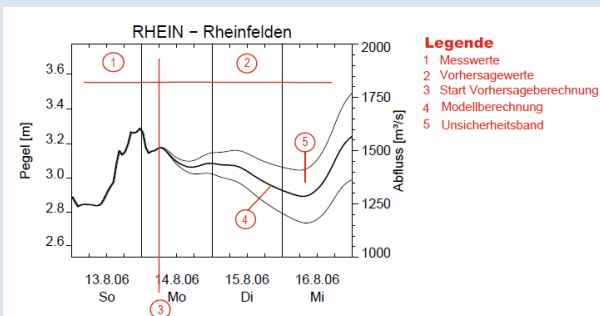
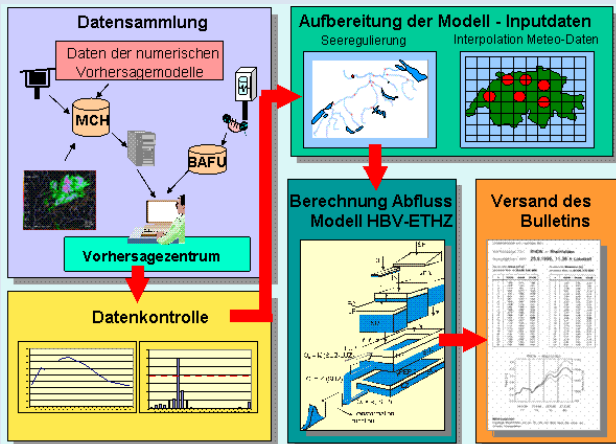
Simone Knecht  
tél. 031 631 80 17

Adresse  
Institut de géographie de l'Université de Berne  
Hallerstrasse 12  
CH-3012 Berne  
fax 031 631 85 11



## Voranzeige

“Operationelle hydrologische Vorhersage”  
Symposium gemeinsam mit der CHY  
14./15. Juni 2010  
Bern



Aare bei Bern (24.8.05)

### Konzept

- Veranstalter  
SGHL, CHY, GIUB, BAFU
- Organisationskomitee:  
Therese Bürgi (BAFU), Bruno Schädler (CHY, GIUB), Heinz Weiss (B&H), André Walser (MeteoSchweiz), Adrian Jakob (SGHL, BAFU)
- Anlass :  
Obwohl in der Schweiz seit über 50 Jahren Methoden zu Abflussvorhersagen erforscht werden und seit über 40 Jahren operationell erarbeitet und verteilt werden, sind sie erst seit den grösseren Hochwassern ab dem Jahr 1999 von breiteren Kreisen wahrgenommen worden.
- Rahmen:
  - CH-zentriert, und Nachbarländer
  - Transfer Wissenschaft – Praxis
  - Möglichkeiten und Grenzen
  - Austausch mit den Behörden
- Zielpublikum:  
Behörden (Kantone, Bund), Private (KW, Schifffahrt, Büros), Forschung
- Themen:
  - Beispiele aus Bund / Kantone / Regionen / Private / international
  - Forschung: Modelle, Schnee, Boden, Seen, Ensembles
  - Meteo Vorhersagen als Input
  - Anliegen Enduser / Kriterien für Warnung

„Hot & cold – extreme climates in space and time”,  
8th Swiss Geoscience Meeting 2010

“Water Perspectives in Times of Global Changes”  
Symposium gemeinsam mit der CHy  
20.11.2010



Bilder von Ernst Maass und Ernst Hodel  
aus dem Gletschergarten Luzern



This full day symposium shall be divided into two sessions:

- **Hydrology and water resources management**
- **Limnological and ecological aspects.**

The focus will be on the presentation of new results from research on past and future effects of global change in the hydrological, limnological and ecological systems and the consequences for water resources management, for the biodiversity of surface waters as well as for the landscape. Research results on the adaptation of society to these effects would be most welcome.

For each session the conveners will ask young researchers to present their new results. Additionally a poster session will provide a platform to researchers that want to report about the results of their master/PhD projects.

Society/commission supporting this symposium

- Swiss Society for Hydrology and Limnology (SGHL / SSSL)
- Swiss Hydrological Commission (CHy)

Conveners

- Petra Schmocker-Fackel
- Beat Oertli
- Bruno Schädler

**Tagung für Doktorierende im Bereich Wasser,  
Hydrologie und Limnologie**

**Donnerstag und Freitag 2. /3. September 2010**

**im Centre de Biologie Alpine, Piora (TI)**

Die SGHL ist eine Fachgesellschaft für Forschende, die sich mit den natürlichen Gewässern, ihrer Dynamik und ihrem Lebensraum auseinandersetzen. Ziel der SGHL ist die Förderung der hydrologischen und limnologischen Wissenschaft, insbesondere unter jungen Forschenden. Mit dieser Tagung möchten wir Doktorierenden, welche im engeren oder weiteren Sinn mit Wasser arbeiten, Gelegenheit geben, Erfahrungen auszutauschen und spezifische Doktorierenthemen zu besprechen.

Die Teilnahme ist für alle Doktorierenden kostenfrei. Die Kosten für Workshop, Übernachtung und Mahlzeiten werden von der SGHL übernommen. Nur die Kosten für Hin- und Rückreise gehen zu Lasten der Teilnehmenden. (Auf Anfrage kann auch hierfür Unterstützung gewährt werden.)

Die Teilnehmerzahl ist auf 25 Personen beschränkt. Eine Teilnahme nur an einem der beiden Tage ist auch möglich.

Anmeldungen sind per Email bis spätestens am 20. Mai 2010 an [sandro.peduzzi@ti.ch](mailto:sandro.peduzzi@ti.ch) zu senden.

Das definitive Programm mit einer Liste der Vortragenden und Teilnehmenden wird im Juni vorgestellt. Anregungen und Wünsche zum Workshop-Programm nehmen wir jederzeit gerne entgegen.

Informationen zum Centro di Biologia Alpina:  
[www.cadagno.ch](http://www.cadagno.ch)

**Rencontre des doctorant(e)s eau, hydrologie et limnologie**

**Jeudi et vendredi 2 et 3 septembre 2010**

**au Centre de Biologie Alpine a Piora (Tessin)**

La SSHL regroupe des scientifiques hydrologues et limnologues issus des milieux de la recherche, praticiens actifs dans les bureaux privés et les administrations tous intéressés par les eaux naturelles, leur dynamique et la vie qui leur est associée. L'un de ses buts est de favoriser l'émulation de la recherche scientifique en hydrologie et limnologie, notamment parmi les jeunes chercheurs. Le colloque sera l'occasion pour les doctorant(e)s d'échanger leurs expériences et d'aborder des thématiques spécifiques au doctorat.

La participation est gratuite, les frais d'hébergement et de repas sont pris en charge par la SSHL. Seuls les frais de transport sont à la charge des participants, une aide complémentaire individuelle peut être apportée.

Le nombre de participant est limité à 25 personnes.

Les inscriptions doivent être adressées par courrier électronique jusqu'au 20 mai 2010 à [sandro.peduzzi@ti.ch](mailto:sandro.peduzzi@ti.ch)

Le programme définitif avec la liste des participants et des intervenants sera établi en juin. Les propositions de thème de discussion ou d'intervention sont les bienvenues et peuvent être adressées aux organisateurs.

Des informations supplémentaires sur le Centre de Biologie Alpine sont disponibles sur [www.cadagno.ch](http://www.cadagno.ch)

## Provisorisches Programm

### Entwurf

- **Donnerstag, 2. September 2010:**
- 11:30  
Treffpunkt Piotta Nord --> 11:45: Standseilbahn nach Piora
- 12:30 – 15:30  
Wissenschaftliche Wanderung bis zum Centre de Biologie Alpine, Mittagessen (Pic-nic)
- 15:30 – 16:00  
Begrüssung, Einquartierung, Kaffee
- 16:00 – 17:30  
Hydrologische Fallbeispiele aus Praxis (Umsetzungsbeispiel) und Wissenschaft
- 18:00 – 19:30  
Poster-Präsentationen der TeilnehmerInnen
- ab 20:00 Uhr  
Abendessen

## Programme provisoire

### Projet

- **Jeudi, 2 septembre 2010**
- 12:00  
Lieu de rencontre gare CFF d'Airolo, montée dans la vallée de Piora (1800-2200 m.s.m) en minibus
- 12:30 – 15:30  
Excursion scientifique (à pied) du barrage du Ritom jusqu'au Centre de Biologie Alpine, aspects divers sur la gestion et l'écologie des eaux dans le val Piora, Pique-nique selon conditions météo (Dr. S. Peduzzi, Ufficio dei corsi d'acqua, Canton du Tessin)
- 15 :30 – 17 :00  
Bienvenue, Café  
Visite guidée du Centre de Biologie Alpine, aperçus sur le Lac de Cadagno et la recherche menée au Centre de Biologie Alpine  
(Dr. M. Tonolla ou Dr. S. Peduzzi, Université de Genève et Ufficio dei corsi d'acqua, Canton du Tessin, Bellinzona)
- 17:00 – 18:30  
Présentation d'études de cas de la pratique professionnelle et scientifique dans le domaine de l'hydrologie, de la limnologie et écologie des eaux par:
  - Dr. C. Joerin, Section lacs et cours d'eau, Ct. FR
  - Dr. E. Binderheim, Sponsolim Umweltconsulting
  - Intervenants actifs dans un Institut de recherche
- 18:30 – 19:30  
Présentation de la Société Suisse d'Hydrologie et Limnologie et de ses activités, Dr. S. Peduzzi, Apéro
- dès 20:00  
Dîner chez Canvetto del Carletto da Charly

➤ **Freitag, 3. September 2010**

- 08:00 – 09:00  
Frühstück
- 09:00 – 12:00  
Gruppenarbeiten, Plenardiskussion, und Vortrag von ehemaligem Doktorand im Themenbereich "Wasser":
  - Wiss. Karriere in der Hydrologie
  - der Schritt in die Praxis
  - Wo ist hydrologisches Wissen gefragt?
- 12:00 – 13:00  
Mittagessen
- 13:00 – 15:00  
Rundgang durch Centre de Biologia, Blick in den Lago di Cadagno: aktuelle Forschung des Centro Biologia
- 15:00 – 16:30  
Schlussdiskussion, Feedback
- 16:30-17.00  
Abfahrt nach Airolo (mit Bus)

➤ **Vendredi, 3 septembre 2010**

- 08:00 – 09:00  
Petit déjeuner
- 09:00 – 10:00  
Poster session – Présentation par les participants de leur activité de recherche
- 10:00 – 12:30  
Ateliers par les participants et intervenants, discussion des thèmes:
  - Carrière scientifique dans l'hydrologie, limnologie et écologie des eaux
  - Le passage du milieu académique à la pratique professionnelle
  - Le savoir hydrologique, limnologique et de l'écologie des eaux est-il demandé dans les milieux professionnels? Où?Eventuellement exposées par des anciens doctorants dans le domaine de « l'eau »
- 12:30 – 14:00  
Déjeuner au Centre de Biologie Alpine
- 14:00 – 15:30  
Discussion finale, Echange d'expériences, Feedback  
Fin des activités
- 16:00 – 16:30  
Départ pour la gare CFF d'Airolo (en minibus)



Pour le comité d'organisation :

Dr. Sandro Peduzzi

Tel: +41 91 814 38 48

[sandro.peduzzi@ti.ch](mailto:sandro.peduzzi@ti.ch)

Dr. Christophe Joerin

Tel +41 26 305 37 40

[joerinC@fr.ch](mailto:joerinC@fr.ch)

Dr. Evi Binderheim

Tel: +41 44 818 02 32

[binderheim@cyberlink.ch](mailto:binderheim@cyberlink.ch)



## HYDROBIOLOGIE-LIMNOLOGIE-PREIS

### Schweizerische Hydrobiologie-Limnologie-Stiftung für Gewässerforschung

#### Aufruf zum Einreichen von Kandidaturen für den Preis 2010

Die Hydrobiologie-Limnologie-Stiftung mit Sitz in Zürich verleiht jährlich einen oder mehrere Preise im Gesamtwert von maximal Fr. 6000.-

➤ Auszug aus dem Reglement:

Mit dem Preis werden wissenschaftliche Arbeiten aus dem Gebiete der Hydrobiologie-Limnologie (alternierend Diplomarbeiten oder Dissertationen und andere selbständige wissenschaftliche Arbeiten) ausgezeichnet.

Der Preis soll vorwiegend jungen Wissenschaftlern, die an einer Schweizerischen Hochschule arbeiten, verliehen werden.

Die Preise werden anlässlich der Jahresversammlung der Schweizerischen Gesellschaft für Hydrologie und Limnologie verliehen.

Der Stiftungsrat entscheidet über die Verleihung von Preisen durch einfaches Mehr. Der Stiftungsrat lädt zur Beurteilung ein Vorstandsmitglied der Schweizerischen Gesellschaft für Hydrologie und Limnologie ein und entscheidet über den Zuzug allfälliger weiterer Experten.

Die Preisausschreibung soll den Schweizerischen Hochschulen und den Gesellschaften und Institutionen, die sich mit Hydrobiologie-Limnologie befassen, zur Publikation mitgeteilt werden.

- 2010 ist der Preis ausschliesslich für Dissertationen vorgesehen.

Promotionsarbeiten, die zwischen 2008 und April 2010 fertiggestellt worden sind, können vom Verfasser oder dessen Betreuer in zwei Exemplaren der Stiftung bis zum 30. April 2010 eingereicht werden.

Anmeldeformulare können bei der Stiftung verlangt werden.

➤ Adresse:

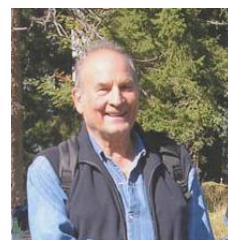
Hydrobiologie-Limnologie-Stiftung für Gewässerforschung  
c/o Institut für Pflanzenbiologie  
Zollikerstrasse 107  
8008 Zürich

Auskunft und Antragsformulare  
(Hardcopy oder PDF)

Tel. 01 634 8280

Fax 01 634 8204

[bachofen@botinst.uzh.ch](mailto:bachofen@botinst.uzh.ch)



## Agenda / Kommende Veranstaltungen

### ➤ SGHL/SSHL

| Datum           | Ort                              | Titel   |
|-----------------|----------------------------------|---|
| ➤ 18.3.2010     | Winterthur                       | Hydrologischer Atlas der Schweiz – 9. Lieferung, Internationaler Tag des Wassers<br>Tagung unter dem Patronat der SGHL          |
| ➤ 14./15.6.2010 | Bern                             | Tagung "Operationelle Abflussvorhersagen", gemeinsam mit der CHY  |
| ➤ 2./3.9.2010   | Centre de biologie alpine, Piora | Rencontre des doctorant(e)s en hydrologie et limnologie / Tagung für Doktorierende im Bereich Wasser, Hydrologie und Limnologie |
| ➤ 20.11.2010    | Fribourg                         | "Water Perspectives in Times of Global Changes"<br>Symposium gemeinsam mit der CHY  |
| ➤ 20.11.2010    | Fribourg                         | 24. Mitgliederversammlung SGHL<br>24ème Assemblée des Membres SSSL  |
| ➤ 20.11.2010    | Fribourg                         | Hydrobiologie-Limnologie-Preisverleihung  |

### ➤ Weitere

| Datum            | Ort      | Titel  |
|------------------|----------|--|
| ➤ 16./17.4.2010  | Fribourg | "Grundwasser zwischen 500 und 5000 – Prospektion, Nutzung und Bewirtschaftung von tiefen Aquifersystemen" - Frühjahrstagung der Schweizerischen Gesellschaft für Hydrogeologie SGH<br><a href="http://www.hydrogeo.ch">www.hydrogeo.ch</a> |
| ➤ 13.-18.6.2010  | Zürich   | Groundwater Quality Management in a Rapidly Changing World<br><a href="http://www.eawag.ch/gq10">www.eawag.ch/gq10</a>   |
| ➤ 19./20.11.2010 | Fribourg | „Hot & cold – extreme climates in space and time“, 8th Swiss Geoscience Meeting 2010   |

